

# V-AMPIRE LX1200H/LX210

## Notice d'utilisation

Version 1.0 Février 2005

FRANÇAIS



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



# V-AMPIRE LX1200H/LX210

## CONSIGNES DE SECURITE



### ATTENTION :

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

### AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil. Elle peut provoquer des chocs électriques.



Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Caractéristiques techniques et apparence susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Contenu exact lors de l'impression. Les noms et logos respectifs des sociétés, institutions ou publications représentés ou cités ici sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Leur utilisation n'implique pas que BEHRINGER® possède des droits sur ces marques déposées ou qu'il existe une affiliation entre BEHRINGER® et les propriétaires de la marque déposée. BEHRINGER® décline toute responsabilité concernant l'exactitude et l'intégrité des descriptions, illustrations et indications contenues ici. Les couleurs et spécifications représentées peuvent être légèrement différentes de celles du produit. Les produits sont vendus uniquement par nos revendeurs agréés. Les distributeurs et revendeurs ne sont pas des concessionnaires BEHRINGER®. Par conséquent, ils ne sont en aucun cas autorisés à lier BEHRINGER® par engagement ou représentation explicite ou implicite. Tous droits d'auteur réservés pour ce document. Toute reproduction ou transmission complète, partielle ou modifiée de ce document, quels qu'en soient le but, la forme et les moyens, est interdite sans la permission écrite de BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER® est une marque déposée.

#### TOUS DROITS RESERVES.

© 2005 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.  
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,  
47877 Willich-Münchheide II, Allemagne.  
Tel. +49 21 54 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

#### GARANTIE :

Les conditions de garantie actuellement en vigueur sont contenues dans les modes d'emploi anglais et allemand. Au besoin, vous pouvez les télécharger en français sur notre site <http://www.behringer.com> ou les demander par téléphone au +49 2154 9206 4133.

## CONSIGNES DE SECURITE DETAILLEES :

- 1) Lisez ces consignes.
- 2) Conservez ces consignes.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5) N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- 6) Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7) Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- 8) Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- 9) Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
- 10) Installez le cordon d'alimentation de telle façon qu'il ne puisse pas être endommagé, tout particulièrement à proximité des prises et rallonges électriques ainsi que de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
- 12) Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.
- 13) Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
- 14) Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
- 15) AVERTISSEMENT - Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, agissez sur l'appareil uniquement dans les limites définies par ces consignes, sauf si vous êtes qualifié pour faire plus.



## 1. INTRODUCTION

Félicitations ! En achetant le V-AMPIRE, vous avez fait l'acquisition d'un ampli guitare à modélisation de dernière génération. Il vous offre des possibilités extrêmement vastes dont la seule limite est votre créativité.

### LX1200H

La polyvalence de la tête d'ampli V-AMPIRE LX1200H est telle que tout équipement supplémentaire devient presque inutile. Mariez le V-AMPIRE à un baffle guitare (notre ULTRASTACK BG412V par exemple) à la puissance admissible de 120 watts mono ou de 2 x 60 watts stéréo. Peu importe comment vous utilisez votre V-AMPIRE, vous profiterez toujours de sa flexibilité.

### LX210





Le V-AMPIRE LX210 est la version combo de notre célèbre V-AMP 2, un outil tellement polyvalent qu'il rend quasiment inutile tout équipement supplémentaire. Le LX210 est un combo guitare stéréo de 2 x 60 watts de puissance que vous pouvez utiliser soit seul, soit avec un ou deux baffles guitare externes.

Mais suffisamment parlé : rien ne vous convaincra mieux que ce que vous entendrez et sentirez en jouant votre V-AMPIRE pour la première fois.



Cependant ...

### 1.1 ... avant de commencer

Votre V-AMPIRE a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'il ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

-  **En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'ampli mais informez-en votre revendeur et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.**
-  **Utilisez l'emballage d'origine pour protéger efficacement l'appareil lors de son stockage et de son transport.**
-  **Ne laissez jamais d'enfant jouer sans surveillance avec l'appareil ou son emballage.**
-  **Si vous jetez l'emballage, pensez à respecter l'environnement.**

Assurez-vous que la circulation d'air autour de l'appareil est suffisante et ne le posez pas à proximité d'une source de chaleur pour lui éviter tout problème de surchauffe.

-  **Avant de relier l'appareil à la tension secteur, vérifiez qu'il est réglé sur la tension adéquate !**
-  **Assurez-vous que tous vos équipements sont équipés d'une prise terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil. Assurez-vous que le V-AMPIRE est toujours branché à une prise terre.**

Les connexions MIDI (IN et OUT/THRU) sont des embases DIN standard. Le transfert de données s'effectue sans potentiel via couple optique. Plus de détails à ce sujet au chapitre 8 « INSTALLATION ».

### 1.1.1 Enregistrement en ligne

Veillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (ou [www.behringer.fr](http://www.behringer.fr)). Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

La société BEHRINGER accorde un an de garantie\* pour les défauts matériels ou de fabrication à compter de la date d'achat. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (ou sur le site [www.behringer.com](http://www.behringer.com)).

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez également les contacts BEHRINGER dans la zone « Support » de notre site [www.behringer.com](http://www.behringer.com).

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.


Merci pour votre coopération !

\* D'autres dispositions sont en vigueur pour les clients de l'Union Européenne. Pour tout complément d'information, les clients de l'UE peuvent contacter l'assistance française BEHRINGER.

### 1.2 Le manuel

Ce manuel est conçu de sorte que vous bénéficiiez rapidement d'une vue d'ensemble des commandes et connexions de l'ampli. Il contient également des conseils pratiques concernant l'utilisation de votre matériel. Nous avons regroupé les commandes et connexions selon leurs fonctions pour que vous saisissiez rapidement leurs relations et interactions. Consultez le site [www.behringer.com](http://www.behringer.com) pour tout renseignement complémentaire. Vous y trouverez, entre autres, des exemples pratiques ainsi que des explications concernant les amplificateurs et les processeurs d'effets.

### ATTENTION !

-  **Des volumes sonores élevés peuvent endommager votre système auditif ainsi que votre casque audio et vos haut-parleurs. Avant d'allumer l'appareil, placez toutes ses commandes LEVEL en butée gauche. Travaillez toujours à des puissances raisonnables.**

## 2. COMMANDES ET CONNEXIONS

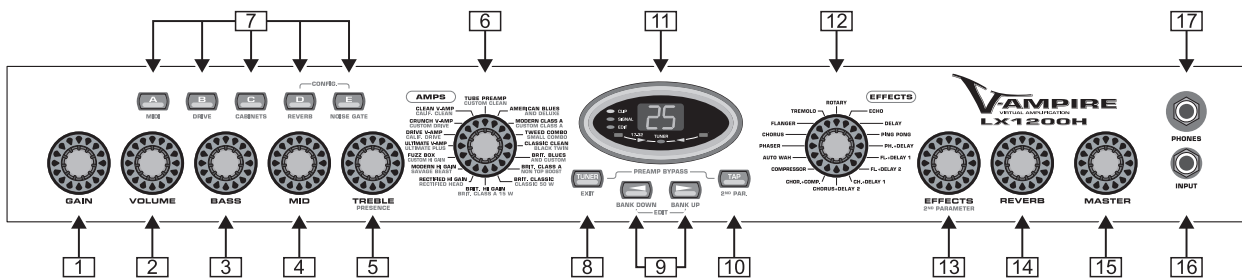


Fig 2.1 : Les commandes du V-AMPIRE (face avant)

### 2.1 Face avant

- 1 Utilisez l'encodeur **GAIN** pour régler le niveau de saturation de la simulation d'ampli active.
- 2 Le bouton **VOLUME** commande le volume sonore de la preset sélectionnée.
- 3 L'encodeur **BASS** de la section d'égalisation permet d'augmenter ou de réduire le niveau des graves.
- 4 Utilisez le bouton **MID** pour contrôler le niveau des médiums.
- 5 La commande **TREBLE** détermine le niveau des hautes fréquences.

Les couronnes de LED des boutons **VOLUME**, **BASS**, **MID**, **TREBLE**, **GAIN**, **EFFECTS** et **REVERB** possèdent 9 LED. Pour chaque encodeur, une ou deux LED voisines peuvent s'allumer simultanément. Lorsque deux LED s'allument, la commande est en position intermédiaire. Les encodeurs possèdent donc 17 pas de réglage.

Lorsqu'on maintient la touche **TAP** [10] enfoncée, la commande **TREBLE** se transforme en **PRESENCE**. Ce paramètre permet de régler un filtre hautes fréquences simulant le comportement d'un ampli à lampes. Il est étalonné différemment pour chaque modèle d'ampli.

- 6 L'encodeur **AMPS** permet de sélectionner l'une des 32 simulations d'ampli. Il possède une couronne de 16 LED, chacune correspondant à deux modèles d'ampli. Pour sélectionner l'une des 16 premières simulations, tournez simplement le sélecteur **AMPS**.

Pour sélectionner l'une des simulations d'ampli 17 à 32, maintenez la touche **TAP** enfoncée tout en tournant l'encodeur **AMPS**.

La LED « 17 - 32 » du coin inférieur gauche de l'AFFICHEUR s'allume lorsque vous avez sélectionné l'une des presets 17 à 32.

On active le bypass du préampli (**PREAMP BYPASS**) en utilisant la combinaison des touches **TUNER** [8] et **TAP** [10]. Lorsque le préampli est bypassé, aucune des LED de la commande **AMPS** n'est allumée. Pour désactiver le bypass du préampli, sélectionnez simplement l'un des modèles d'ampli ou appuyez simultanément sur les deux touches.

- 7 Ces 5 touches permettent de sélectionner une preset (de A à E) au sein de la banque active indiquée par l'afficheur.

En mode **EDIT**, qu'on active en appuyant simultanément sur les touches fléchées dont les fonctions sont décrites au point [9], la fonction des touches A à E correspond à la sériographie située directement sous chacune d'elles :

▲ **A** : Fonction **MIDI**. On sélectionne le canal MIDI d'émission et réception (de 1 à 16) à l'aide des touches fléchées.

En mode **EDIT**, après avoir sélectionné la fonction **MIDI** grâce à la touche **A**, appuyez sur la touche **TAP** pour transformer la sortie **MIDI OUT** en sortie **MIDI THRU**. Dans ce cas (la LED **TAP** s'allume), l'appareil n'émet pas ses propres ordres MIDI mais se contente de délivrer, sans les modifier, les informations qu'il reçoit à l'entrée **MIDI IN**.

▲ **B** : Sélectionne la fonction **DRIVE** permettant d'augmenter sensiblement la saturation et le volume. On met la fonction **DRIVE** en ou hors service à l'aide des touches fléchées. Ce paramètre traite le signal avant la commande **GAIN**.

Lorsque vous éditez la fonction **DRIVE**, vous pouvez également activer et régler l'effet wah-wah avec le bouton **EFFECTS**. Les LED autour de la commande **EFFECTS** symbolisent la position de la pédale. Lorsque aucune LED n'est allumée, la wah-wah n'est pas active.

▲ **C** : Cette touche active le mode **CABINETS**. Vous pouvez ensuite sélectionner un type de baffles à l'aide des touches fléchées. Vous pouvez aussi désactiver la simulation de haut-parleur (« - »). Plus de détails au chapitre 5.2.

▲ **D** : Cette touche sélectionne la fonction **REVERB**. On charge l'un des neuf types de reverb à l'aide des touches fléchées. Cet effet s'ajoute aux traitements pris en charge par le processeur d'effets. Plus de détails au chapitre 6.3.

▲ **E** : Cette touche active la fonction **NOISE GATE**. Utilisez les touches fléchées pour régler le niveau seuil à partir duquel le système de réduction de bruit entre en fonction.

Pour clore l'édition de preset, appuyez sur **TUNER/EXIT** (la LED **EDIT MODE** s'éteint).

**CONFIGURATION** : Appuyez simultanément sur les touches **D** et **E** pour choisir la configuration globale de votre **V-AMPIRE**. Cette fonction permet d'adapter parfaitement l'ampli à différentes applications live et studio (voir chapitre 3). On quitte le mode **EDIT** en appuyant sur **TUNER**.

- 8 La touche **TUNER** met l'accordeur en fonction. Elle permet également de quitter le mode **EDIT** (« Exit »).

9 Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la banque de presets précédente ou suivante (**BANK DOWN** et **BANK UP**). Maintenez l'une de ces deux touches enfoncée pour vous déplacer plus rapidement dans les différentes banques. Appuyez simultanément sur ces deux touches pour passer en mode **EDIT** avant de sélectionner une fonction à éditer avec l'une des touches A à E ([7]).

10 La touche **TAP** possède sept fonctions :

▲ « **Tap** » : Tapez sur la touche **TAP** au rythme de la musique pour régler la vitesse de l'effet sélectionné.

▲ « **Presence** » : Maintenez la touche **TAP** enfoncée tout en tournant le bouton **TREBLE** pour régler le filtre **PRESENCE** du modèle d'ampli sélectionné.

- ▲ « 2<sup>nd</sup> paramètre » : Maintenez la touche TAP enfoncée tout en tournant l'encodeur EFFECTS pour éditer le second paramètre de l'effet sélectionné.
- ▲ « Modèles d'ampli 17 - 32 » : Maintenez la touche TAP enfoncée tout en tournant la commande AMPS pour sélectionner l'un des modèles d'ampli 17 à 32.
- ▲ « MIDI Thru » : Permet de transformer la sortie MIDI OUT en sortie MIDI THRU (voir point [7] A).
- ▲ « Menu Drive » : On peut modifier la couleur sonore de la wah-wah grâce à l'action combinée de la touche TAP et du bouton EFFECTS.
- ▲ « Gain d'entrée » : Dans le menu Configuration (voir point [7]), appuyez sur la touche TAP pour régler le gain d'entrée (voir aussi chapitre 3.1).

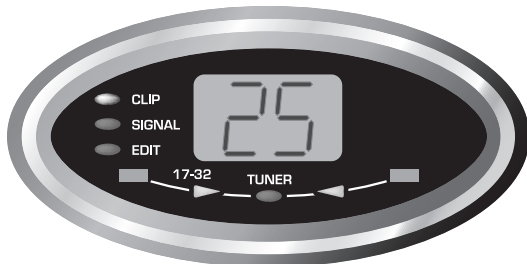


Fig. 2.2 : L'afficheur du V-AMPIRE

- [11] L'**AFFICHEUR** indique la banque de presets sélectionnée et vous avertit des modifications d'édition. En mode TUNER (accordeur), l'afficheur indique la justesse de l'instrument. Lorsqu'on a sélectionné l'un des modèles d'ampli 17 à 32, la LED du coin inférieur gauche de l'afficheur s'allume. La présence d'un signal est indiquée par la LED verte SIGNAL et celle de surcharges par la LED rouge CLIP.
- [12] Cet encodeur sert à la sélection d'une preset d'effet ou d'une combinaison d'effets. Il est doté d'une couronne de 16 LED. Chacune d'elles correspond à un effet.
- [13] Une fois l'effet désiré sélectionné avec la commande [12], vous pouvez régler la proportion d'effet dans le son global à l'aide de l'encodeur *EFFECTS*. Si vous avez sélectionné l'effet « Compressor », la commande *EFFECTS* détermine l'intensité de la compression. Pour supprimer l'effet du son global, tournez *EFFECTS* vers la gauche jusqu'à ce que toute les LED s'éteignent. On appelle cette fonction « bypass d'effet ».
- ☞ **On peut éditer un second paramètre d'effet en maintenant la touche TAP enfoncée et en tournant la commande EFFECTS (voir tableau 6.1).**
- [14] Utilisez le bouton *REVERB* pour définir la proportion de reverb dans le son global. Pour désactiver la reverb, tournez cette commande vers la gauche jusqu'à ce que toutes les LED s'éteignent. Dans le son global, le signal original disparaît complètement au profit de la reverb lorsque la dernière LED du bouton *REVERB* s'allume.
- [15] Avec le potentiomètre *MASTER*, on détermine le volume général de l'appareil.
- ☞ **Cette commande est la seule à ne pas être programmable. Tous les autres boutons rotatifs sont des encodeurs sans fin dont la position est sauvegardée dans les presets.**
- [16] L'entrée sur jack sérigraphiée *INPUT* est destinée à recevoir le signal de votre guitare. Pour brancher la guitare, utilisez un câble mono standard doté de jacks mono.
- [17] L'embase *PHONES* est la sortie casque de l'appareil. Utilisez un casque standard tel que ceux de la série HP BEHRINGER.

☞ Le V-AMPIRE active automatiquement la configuration Studio 1 (S1) dès que sa sortie casque est occupée pour que vous profitiez d'une écoute avec simulation de baffle. Cependant, bien qu'utilisant un casque, vous pouvez sélectionner une autre configuration, par exemple afin d'écouter chaque signal (voir aussi chapitre 3).

☞ Si vous n'avez pas activé de simulation de baffle et que vous reliez un casque à l'ampli, ce dernier sélectionnera automatiquement une simulation de baffle pour améliorer la qualité subjective du son quand on joue au casque. Pour connaître la simulation de baffle sélectionnée automatiquement pour chaque modèle d'ampli, consultez le tableau 5.2. Bien qu'utilisant un casque, vous pouvez désactiver la simulation de baffle sélectionnée automatiquement en passant en mode *CABINETS* et en sélectionnant « - » (voir aussi point [7] « C »).

## ATTENTION !

☞ Des volumes sonores élevés peuvent endommager votre système auditif ainsi que votre casque audio et vos haut-parleurs. Avant d'allumer l'appareil, placez toutes ses commandes *LEVEL* en butée gauche. Travaillez toujours à des puissances raisonnables.

# V-AMPIRE LX1200H/LX210

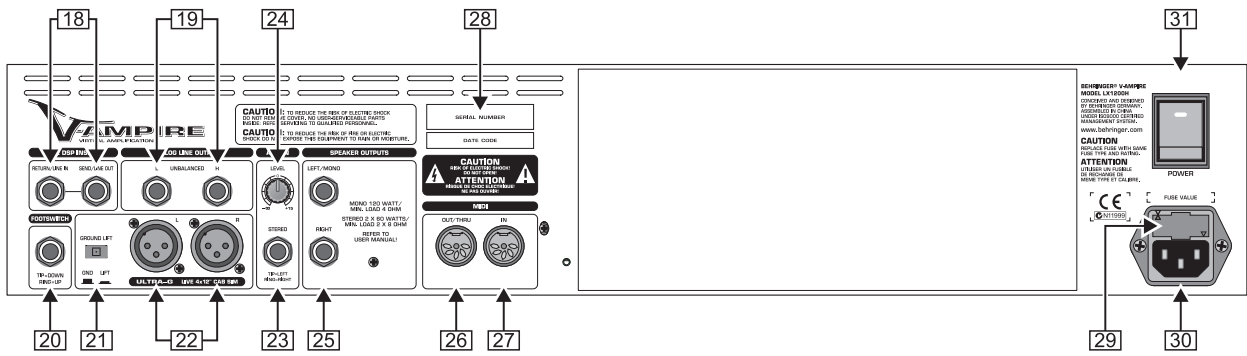


Fig. 2.3 : Commandes et connexions du V-AMPIRE (panneau arrière)

## 2.2 Panneau arrière

- 18 Le V-AMPIRE possède une boucle d'effet sérielle pour l'intégration d'effets externes (une pédale wah-wah par exemple). Pour ce faire, reliez la sortie *SEND/LINE OUT* à l'entrée de l'effet. Cette sortie prélève le signal juste avant le processeur d'effets (DSP) de l'ampli. Elle est particulièrement utile pour l'enregistrement puisqu'elle délivre le signal sans effet. Pour clore la boucle d'effets, reliez l'entrée *RETURN/LINE IN* à la sortie de l'effet externe.
- ↳ Lorsque vous utilisez la boucle d'effet sérielle, ne réglez pas le paramètre *MIX* du périphérique sur 100% d'effet sans quoi le signal direct (sans effet) ne sera plus audible.
- ↳ Sur le V-AMPIRE, le signal de l'entrée ligne (*Return*) est automatiquement routé vers le DSP dès que *Return* est occupée. Le signal de l'entrée de la face avant est alors interrompu.
- 19 Les sorties *ANALOG LINE OUTPUTS* délivrent le signal stéréo du V-AMPIRE sans simulation de baffle afin que vous puissiez alimenter un ampli de puissance supplémentaire avec ces sorties.
- ↳ Bien entendu, on peut relier des connecteurs symétriques ou asymétriques aux sorties *LINE OUT*.
- 20 Utilisez l'embase jack stéréo *FOOTSWITCH* pour relier la pédale FS112V (fournie). Elle vous permet de changer de preset au sein d'une même banque. Appuyez durant plus de deux secondes sur le commutateur *DOWN* de la pédale pour activer l'accordeur. Pour éteindre l'accordeur, utilisez à nouveau le commutateur *DOWN* de la pédale.
- 21 Le commutateur *GROUND LIFT* permet de supprimer la liaison des masses des sorties directes *DI OUT*. Ce faisant, on supprime les éventuels ronflements et boucles de masse. La liaison des masses est interrompue lorsque le commutateur *GROUND LIFT* est enfoncé (position *LIFT*).
- 22 La sortie *DI OUT (L/R)* délivre le signal symétrique stéréo du V-AMPIRE. Reliez-la à l'entrée symétrique de deux canaux de votre console. Dans les configurations *L1* et *L2*, le niveau de sorti est ramené à -10 dBu afin que vous puissiez utiliser les entrées micro de la console.
- 23 L'entrée sur jack *AUX IN* permet d'alimenter l'ampli avec un signal stéréo supplémentaire tel que celui d'un enregistrement témoin ou d'une boîte à rythme.
- 24 La commande *AUX LEVEL* détermine le volume sonore du signal alimentant l'entrée *AUX IN*.
- 25 Ces connecteurs sont destinés au câblage de deux baffles guitare (*LEFT/MONO* et *RIGHT*).

↳ LX1200H : Reliez un baffle de 4 Ω d'impédance et d'au moins 120 watts de puissance admissible à la sortie *LEFT* (utilisation en mono). Vous pouvez aussi utiliser les deux sorties haut-parleur avec des baffles de 8 Ω d'impédance et d'au moins 60 watts de puissance admissible (utilisation en stéréo). Nos baffles *ULTRASTACK BG412* sont parfaits pour ces deux applications.

↳ LX210 : Sans baffle externe, les haut-parleurs internes du LX210 sont alimentés par l'étage de puissance stéréo de 2 x 60 watts. Vous pouvez câbler deux baffles externes de 8 Ω d'impédance et d'au moins 60 watts de puissance admissible chacun aux sorties *HP gauche* et *droite* du LX210. Dans ce cas, les haut-parleurs internes sont désactivés. Lorsque seule la sortie *HP droite* du LX210 alimente un baffle externe, le haut-parleur interne droit est désactivé et le gauche reste actif pour compléter le baffle externe. L'inverse est vrai lorsque seule la sortie *HP gauche* du LX210 est occupée. Notre gamme de baffles guitare 4 x 12" *ULTRASTACK BG412* est idéale pour ces applications (impédance minimale de 8 Ω).

- 26 D'usine, la sortie *MIDI OUT/THRU* est configurée en *MIDI OUT*. Pour la commuter en *MIDI THRU*, suivez les instructions du point 7 A.
- 27 On peut relier l'entrée *MIDI IN* à un pédalier MIDI tel que le *MIDI FOOT CONTROLLER FCB1010 BEHRINGER*. Pour plus de détails, consultez le chapitre 8.3.
- 28 *NUMERO DE SERIE*.
- 29 *PORTE-FUSIBLE / SELECTEUR DE TENSION*. Avant de brancher l'ampli sur la tension secteur, assurez-vous qu'il est réglé sur la tension adéquate.

Si vous êtes amené à remplacer le fusible, veillez à utiliser un fusible de type identique. Sur certains amplis, le porte-fusible possède deux positions permettant de choisir entre 230 V et 120 V. Attention : si vous souhaitez utiliser l'appareil en 120 V hors d'Europe, vous devrez auparavant remplacer son fusible par un modèle de valeur supérieure (voir aussi chapitre 8 « *INSTALLATION* »).

- 30 On effectue le branchement au secteur grâce au cordon d'alimentation fourni et à l'*EMBASE IEC STANDARD*.
- 31 Le commutateur *POWER* (panneau arrière) allume le V-AMPIRE. Vérifiez que *POWER* est en position « *Off* » (relâché) avant de brancher l'ampli sur la tension secteur.

↳ Le commutateur *POWER* ne désolidarise pas totalement l'ampli de la tension secteur. Pour séparer totalement l'ampli du secteur, débranchez sa prise électrique. Lors de l'installation, assurez-vous que la prise électrique ainsi que le cordon d'alimentation sont en parfait état. Enfin, nous vous recommandons de débrancher l'ampli avant de le laisser inutilisé pendant un long laps de temps.

## 3. MODES DE FONCTIONNEMENT (CONFIGURATIONS) ET EXEMPLES D'UTILISATION

L'une des particularités du V-AMPIRE réside dans la possibilité qu'il offre à l'utilisateur de choisir quel signal est délivré par quelle sortie. Pour adapter l'ampli de façon optimale à différentes situations de studio et de live, vous pouvez choisir parmi cinq modes de fonctionnement (configurations). Ces modes déterminent le routing et l'affectation des signaux du V-AMPIRE aux sorties ligne et casque, quels que soient les réglages entrepris. Vous pourrez par exemple utiliser les signaux droit et gauche de façons totalement différentes.

Etant donné que le choix de la bonne configuration dépend de vos applications, les utilisations classiques de l'ampli sont décrites ci-dessous.

 Dès qu'un casque est relié à l'ampli, ce dernier sélectionne automatiquement la configuration S1.

### 3.1 Choix d'un fonctionnement en mode CONFIGURATION

Configuration	OUTPUTS L	OUTPUTS R
Studio 1 (S1)	<b>Mode stéréo</b> avec effets, modèle d'ampli et simulation de baffle	
Studio 2 (S2)	Modèle d'ampli et simulation de baffle, <b>sans effets</b>	Modèle d'ampli et simulation de baffle, <b>avec effets</b>
Studio 3 (S3)	Modèle d'ampli « sec », <b>sans effets</b>	Modèle d'ampli, <b>avec effets</b>
	Sorties Phones et XLR avec simulation de baffle analogique ULTRA-G	
Live 1 (L1)	<b>Mode stéréo</b> : modèle d'ampli et simulation de baffle, égaliseur 3 bandes + effets	
Live 2 (L2)	<b>Sorties jack</b>	
	<b>Mode stéréo</b> : sans simulation de baffle mais avec modèle d'ampli, égaliseur 3 bandes et effets	
	Sorties Phones/XLR en plus avec simulation de baffle analogique ULTRA-G	

Tab. 3.1 : Modes de fonctionnement (CONFIGURATIONS)

On choisit le mode désiré dans le menu Configuration que l'on atteint en appuyant simultanément sur les touches D et E. L'afficheur indique alors la configuration momentanément active. Utilisez les touches fléchées pour en sélectionner une autre. Le signal de chaque sortie est décrit pour chaque mode dans le tableau 3.1.

Dans le menu Configuration, vous pouvez adapter la sensibilité d'entrée (Input Gain) au niveau de différents micros guitare. Pour ce faire, maintenez la touche TAP enfoncée afin que la couronne de LED de l'encodeur GAIN indique le réglage actuel. Pour réduire l'amplification d'entrée, tournez le bouton GAIN vers la gauche, ce qui peut être nécessaire avec des micros guitare très puissants. Tout en maintenant la touche TAP enfoncée, tournez la commande GAIN vers la droite si votre guitare possède des micros à faible niveau de sortie.

Appuyez sur la touche TUNER/EXIT pour quitter le menu Configuration.

### 3.2 Live sur scène ou en répétition

#### 3.2.1 LX1200H

L'illustration 3.1 vous fournit un exemple de système mono : un baffle est alimenté par la sortie gauche (mono) de l'ampli pour délivrer la puissance maximale de 120 W sous 4 Ω.

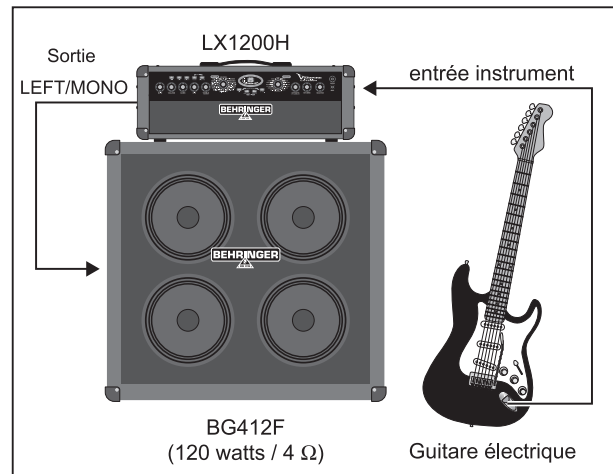


Fig. 3.1 : Utilisation en mono sous 4 Ω

L'illustration 3.2 vous propose une configuration comportant un baffle stéréo (le BG412V de notre série ULTRASTACK par exemple) relié aux sorties haut-parleur gauche et droite de l'ampli. Il reçoit une puissance de 2 x 60 W sous 2 x 8 Ω et tire le meilleur parti de l'architecture stéréo de la tête V-AMPIRE.

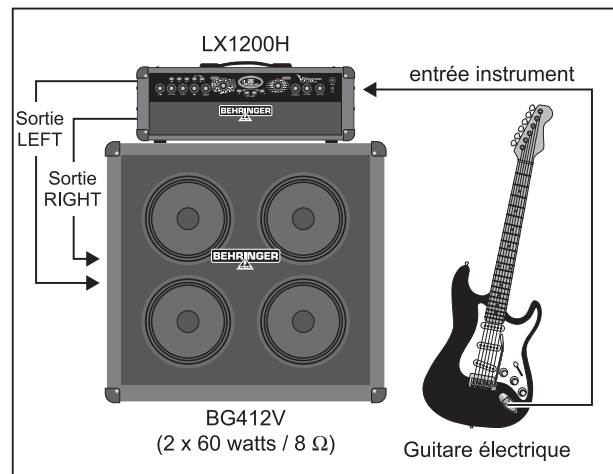


Fig. 3.2 : Utilisation en stéréo sous 2 x 8 Ω

Le mode de fonctionnement (configuration) adapté à ces deux applications est L2. Autrement dit, les sorties délivrent un signal mono (1 x 4 Ω) ou stéréo (2 x 8 Ω) contenant tous les effets, une simulation d'ampli et l'égaliseur Live mais pas de simulation de baffle. La sortie XLR bénéficie quant à elle de la simulation de baffle ULTRA-G afin de pouvoir alimenter directement un système de sonorisation. La commande MASTER influence le volume des sorties haut-parleur mais pas de la sortie XLR.

Si vous souhaitez entendre une simulation de baffle numérique via l'ampli, sélectionnez le mode de fonctionnement L1.

# V-AMPIRE LX1200H/LX210

## 3.2.2 LX210

Vous pouvez câbler un baffle externe stéréo, notre BG412S par exemple, aux deux sorties haut-parleur du LX210. Dans cette configuration, chaque côté stéréo du V-AMPIRE délivre 60 watts de puissance sous 8 Ω (voir Fig. 3.3).

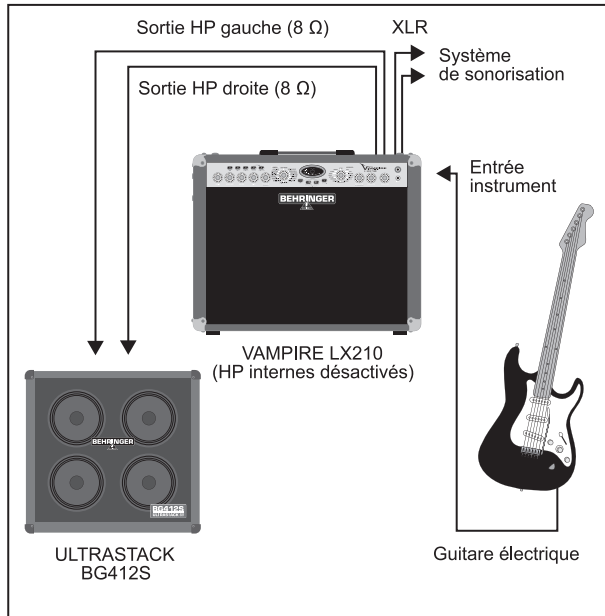


Fig. 3.3 : Utilisation avec un baffle externe stéréo de 2 x 8 Ω d'impédance

Il est possible de réaliser une configuration stéréo même avec un seul et unique baffle externe (gauche ou droit) puisque seul le haut-parleur interne correspondant est désactivé dès que le baffle externe est branché au LX210. L'autre haut-parleur interne continue de fonctionner.

## 4. PRESETS

Le V-AMPIRE possède 125 presets utilisateur réparties en 25 banques de 5 presets chacune. Chaque preset est composée d'un maximum de cinq éléments :

- ▲ un modèle d'ampli (comprenant les réglages de GAIN, d'EGALISEUR et de VOLUME),
- ▲ une simulation de baffle,
- ▲ un effet « pré-amp » (avant l'ampli) tel qu'un noise gate, un compresseur, une auto-wah, une wah-wah, etc.
- ▲ un effet multiple « post-amp » (après l'ampli) tel qu'un delay, une modulation ou une combinaison des deux,
- ▲ un effet reverb.

Un descriptif des presets du V-AMPIRE est joint à ce manuel.

### 4.1 Appeler une preset

A la mise sous tension, le V-AMPIRE charge automatiquement la dernière preset utilisée. Dans l'exemple suivant, la dernière preset utilisée est la preset D de la banque 25.

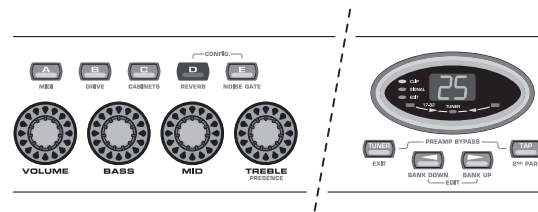


Fig. 4.1 : Appeler une preset

Vous pouvez appeler une autre preset de la même banque en appuyant sur les touches A, B, C ou E. Vous pouvez aussi appeler une preset d'une autre banque via les touches fléchées (BANK UP et BANK DOWN).

L'afficheur indique toujours la banque choisie. On charge l'une de ses preset en appuyant ensuite sur l'une des touches A à E. La LED de la touche indique la preset active de la banque.

### 4.2 Editer une preset

L'édition de preset est aussi simple que rapide. Une solution est par exemple d'appeler une preset puis de la modifier selon vos goûts. Pour ce faire, choisissez un modèle d'ampli à l'aide du bouton AMPS. La LED de la touche de la preset commence alors à clignoter pour vous rappeler que vous avez modifié un réglage.

Modifiez le réglage des commandes VOLUME, BASS, MID, TREBLE et GAIN selon vos goûts. Choisissez ensuite l'un des effets et déterminez sa proportion au sein du son général via le bouton EFFECTS. Passez alors en mode EDIT en appuyant simultanément sur les touches fléchées et utilisez les touches B à E pour accéder aux fonctions DRIVE, CABINETS, REVERB et NOISE GATE. Editez chaque fonction avec les touches fléchées. Ce faisant, l'afficheur indique constamment la valeur de chaque paramètre. Une pression sur la touche TUNER vous permet de quitter le mode EDIT.

Utilisez le bouton TREBLE tout en maintenant la touche TAP enfoncée pour régler le filtre supplémentaire PRESENCE intervenant sur les aigus et simulant le comportement en fréquences d'un ampli à lampes.

👉 **Hormis le compresseur et l'auto-wah, tous les effets possèdent un paramètre temporel. Supposons que vous souhaitiez régler l'effet en fonction du tempo d'un morceau : tapez deux fois en rythme sur la touche TAP et le paramètre temporel de l'effet s'adaptera au rythme de la musique.**

### 4.3 Sauvegarder une preset

Pour sauvegarder votre édition, maintenez la touche de la preset souhaitée enfoncée pendant deux secondes. La preset jusqu'alors existante est effacée et remplacée par les nouveaux réglages (la LED de la touche reste à nouveau allumée).

👉 **Bien entendu, vous n'êtes pas obligé de sauvegarder vos réglages dans l'emplacement mémoire de la preset ayant servi de point de départ à l'édition. Pour sauvegarder dans un autre emplacement mémoire, utilisez les touches fléchées (BANK UP et BANK DOWN) afin de choisir une autre banque puis maintenez l'une des touches de preset enfoncée pendant environ deux secondes pour la sauvegarde. On peut donc éditer la preset D de la 5<sup>ème</sup> banque et la sauvegarder dans l'emplacement mémoire A de la 6<sup>ème</sup> banque par exemple.**



## 4.4 Détruire une édition / restaurer l'une des presets d'usine

Bien entendu, vous pouvez annuler les modifications non satisfaisantes entreprises dans une preset. Supposons que vous ayez choisi la preset C, que vous l'ayez modifiée (la LED de la touche clignote), mais que les nouveaux réglages ne vous plaisent pas. Pour revenir aux réglages de départ, il vous suffit d'appuyer sur la touche d'une autre preset, ce qui a pour conséquence d'effacer l'édition temporaire de la preset. D'autre part, après l'édition, si vous maintenez les deux touches fléchées enfoncées jusqu'à ce que « Pr » apparaisse sur l'afficheur, vous rechargez la preset d'usine de cet emplacement mémoire. Vous devez cependant la sauvegarder à nouveau en maintenant la touche de la preset enfoncée pendant environ deux secondes.

## 4.5 Restaurer toutes les presets d'usine

Pour retrouver toutes les presets d'usine, procédez comme suit : maintenez les touches D et E enfoncées et allumez le V-AMPIRE. « CL » apparaît alors sur l'afficheur. Relâchez les deux touches et appuyez simultanément sur les deux touches fléchées. Toutes vos presets personnelles sont alors remplacées par les presets d'usine. Lisez le chapitre 8.3.1 pour savoir comment sauvegarder vos réglages via MIDI.

## 5. SIMULATIONS D'AMPLI ET DE BAFFLE

Les simulations d'ampli et de baffle sont le cœur du V-AMPIRE. Les 32 modèles d'ampli peuvent simplifier énormément le travail en studio puisqu'ils permettent de réaliser des prises de guitare sans micro. Avec le V-AMPIRE, vous disposez de modèles d'ampli ayant fait date dans l'histoire de l'amplification guitare, quel que soit le style musical que vous jouiez. Vous pouvez régler le son du modèle d'ampli choisi selon vos goûts et le raccorder librement à l'un des 15 modèles de baffle (Cabinets). Pour finir, vous pouvez appliquer à l'ensemble un effet numérique plus une reverb de votre choix. Plus d'informations à ce sujet au chapitre 6. PROCESSEUR D'EFFETS.


Lorsque vous mettez le V-AMPIRE sous tension, ce dernier charge automatiquement la dernière preset utilisée. La couronne de LED du bouton AMPS indique le modèle d'ampli sélectionné. Choisissez un autre ampli en tournant la molette AMPS. Utilisez les commandes VOLUME, BASS, MID, TREBLE et GAIN pour modifier le son de base de l'ampli. Pour régler le paramètre PRESENCE supplémentaire, maintenez la touche TAP enfoncée et tournez la commande TREBLE (voir [5]).

En général, on choisit un modèle de baffle directement après avoir sélectionné le modèle d'ampli. Ensuite seulement, on choisit les effets à appliquer au son. Concernant la sauvegarde de vos réglages, consultez le chapitre 4.

Vous trouverez une présentation détaillée des nombreux modèles d'ampli du V-AMPIRE dans les manuels anglais et allemand.

### 5.1 Description des simulations de baffle

Le son d'un ampli guitare dépend en partie de son baffle. Lors des 50 dernières années, beaucoup d'essais ont été réalisés à ce niveau. Le but était de savoir quel baffle diffuse au mieux un son de guitare donné et comment le son se modifie en combinant différents haut-parleurs ou baffles.

 A chaque modèle d'ampli est affectée une simulation de baffle par défaut (voir Tab. 5.2), sans quoi l'authenticité de l'ampli sélectionnée serait altérée par le choix d'un baffle « non adapté », tout particulièrement si vous jouez au casque. Cependant, vous pouvez assigner librement n'importe quelle simulation de baffle aux différents modèles d'ampli.

La couleur sonore d'un baffle dépend de sa puissance, de son impédance, de son niveau de pression sonore, du diamètre de ses haut-parleurs et, bien entendu, des matériaux qui le composent. Pour la guitare électrique, les haut-parleurs de 8", 10" et 12" de diamètre se sont rapidement imposés. Voici une liste des baffles disponibles dans le V-AMPIRE :

Simulations de haut-parleur	
-	BYPASS (pas de simulation de HP)
1	1 x 8" VINTAGE TWEED
2	4 x 10" VINTAGE BASS
3	4 x 10" V-AMP CUSTOM
4	1 x 12" MID COMBO
5	1 x 12" BLACKFACE
6	1 x 12" BRIT '60
7	1 x 12" DELUXE '52
8	2 x 12" TWIN COMBO
9	2 x 12" US CLASS A
10	2 x 12" V-AMP CUSTOM
11	2 x 12" BRIT '67
12	4 x 12" VINTAGE 30
13	4 x 12" STANDARD '78
14	4 x 12" OFF AXIS
15	4 x 12" V-AMP CUSTOM

Tab. 5.1 : Baffles du V-AMPIRE

Amplis 1 à 16	#	Simulations de HP
AMERICAN BLUES	2	4 x 10" VINTAGE BASS
MODERN CLASS A	9	2 x 12" US CLASS A
TWEED COMBO	1	1 x 8" VINTAGE TWEED
CLASSIC CLEAN	8	2 x 12" TWIN COMBO
BRIT. BLUES	12	4 x 12" VINTAGE 30
BRIT. CLASS A	11	2 x 12" BRIT. '67
BRIT. CLASSIC	12	4 x 12" VINTAGE 30
BRIT. HI GAIN	12	4 x 12" VINTAGE 30
RECTIFIED HI GAIN	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
MODERN HI GAIN	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
FUZZ BOX	14	4 x 12" OFF AXIS
ULTIMATE V-AMP	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
DRIVE V-AMP	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
CRUNCH V-AMP	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
CLEAN V-AMP	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
TUBE PREAMP	-	Pas de simulation de HP (utilisation pour une voix)
Amplis 17 à 32	#	Simulations de HP
AND DELUXE	2	4 x 10" VINTAGE BASS
CUSTOM CLASS A	9	2 x 12" US CLASS A
SMALL COMBO	1	1 x 8" VINTAGE TWEED
BLACK TWIN	8	2 x 12" TWIN COMBO
AND CUSTOM	12	4 x 12" VINTAGE 30
NON TOP BOOST	11	2 x 12" BRIT. '67
CLASSIC 50 W	13	4 x 12" STANDARD '78
BRIT. CLASS A 15 W	6	1 x 12" BRIT. '60
RECTIFIED HEAD	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
SAVAGE BEAST	13	4 x 12" STANDARD '78
CUSTOM HI GAIN	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
ULTIMATE PLUS	15	4 x 12" V-AMP CUSTOM
CALIF. DRIVE	4	1 x 12" MID COMBO
CUSTOM DRIVE	5	1 x 12" BLACKFACE
CALIF. CLEAN	4	1 x 12" MID COMBO
CUSTOM CLEAN	5	1 x 12" BLACKFACE


Tab. 5.2 : Assignation standard des simulations de baffle aux modèles d'ampli

# V-AMPIRE LX1200H/LX210


## 6. PROCESSEUR D'EFFETS

L'une des particularités de votre V-AMPIRE réside dans son processeur d'effets intégré. Ce module offre 16 groupes d'effets de grande classe tels que Chorus, Flanger, Delay ou Auto Wah ainsi que diverses combinaisons d'effets.

Pour connaître l'ensemble de données MIDI reçues et émises par le processeur d'effets, consultez la table d'implémentation MIDI en annexe.


 **Le processeur d'effets est stéréo. On peut utiliser les effets stéréo pour l'enregistrement via la sortie LINE OUT du V-AMPIRE ou jouer en stéréo via deux amplis.**

Les effets du V-AMPIRE possèdent trois paramètres éditables. On modifie le premier avec l'encodeur EFFECTS, le second avec EFFECTS tout en maintenant la touche TAP enfoncée, et le troisième en tapant sur la touche TAP au rythme de la musique. Le tableau ci-après décrit les paramètres éditables des effets.

 **Pour caler les effets possédant un paramètre temporel sur le tempo d'un morceau, tapez au moins deux fois en rythme sur la touche TAP.**

N° d'effet	Effet	Bouton EFFECTS	Bouton EFFECTS avec TAP enfoncée	Touche TAP
1	ECHO CC49, val 1	Mix CC54	Feedback CC53	Delay Time CC50+51
2	DELAY CC49, val 0	Mix CC54	Feedback CC53	Delay Time CC50+51
3	PING PONG CC49, val 2	Mix CC54	Feedback CC53	Delay Time CC50+51
4	PHASER/DELAY CC55, val 1 + CC49, val 0	Delay Mix CC54	Mod. Mix CC59	Delay Time CC50+51
5	FLANGER/DELAY 1 CC55, val 5 + CC49, val 0	Delay Mix CC54	Mod. Mix CC59	Delay Time CC50+51
6	FLANGER/DELAY 2 CC55, val 5 + CC49, val 2	Delay Mix CC54	Mod. Mix CC59	Delay Time CC50+51
7	CHORUS/DELAY 1 CC55, val 3 + CC49, val 0	Delay Mix CC54	Mod. Mix CC59	Delay Time CC50+51
8	CHORUS/DELAY 2 CC55, val 3 + CC49, val 2	Delay Mix CC54	Mod. Mix CC59	Delay Time CC50+51
9	CHORUS/COMPRESSOR CC55, val 4 + CC44, val 1	Sense CC45	Mod. Mix CC59	Modulation Speed CC58
10	COMPRESSOR CC44, val 1	Sense CC45	Attack CC46	-
11	AUTO WAH CC44, val 2	Depth CC45	Speed CC46	-
12	PHASER CC55, val 1	Mix CC59	Feedback CC58	Modulation Speed CC56
13	CHORUS CC55, val 4	Mix CC59	Depth CC57	Modulation Speed CC56
14	FLANGER CC55, val 6	Mix CC59	Feedback CC58	Modulation Speed CC56
15	TREMOLO CC55, val 2	Mix CC59	-	Modulation Speed CC56
16	ROTARY CC55, val 0	Mix CC59	Depth CC57	Modulation Speed CC56

Tab. 6.1 : Effets et Controllers MIDI

 **Le tableau 6.1 vous indique le Controller MIDI assigné à chaque paramètre d'effet afin que vous puissiez éditer les effets via MIDI. Vous pouvez télécharger gratuitement la liste complète des paramètres de l'ampli contrôlables par MIDI sur le site BEHRINGER ([www.behringer.com](http://www.behringer.com)).**

Vous trouverez une description détaillée de chaque effet dans les versions anglophone et germanophone de ce manuel.

## 6.1 L'effet reverb séparé


L'effet reverb du V-AMPIRE peut-être utilisé à tout moment indépendamment du multi-effet intégré. Pour ce faire, passez en mode EDIT (appuyez simultanément sur les deux touches fléchées) puis activez la fonction REVERB en appuyant sur la touche D. Sélectionnez ensuite un type de reverb à l'aide des touches fléchées. On dispose en tout de neuf types de reverb :

N° de reverb	Type de reverb	Description
1	Tiny Room	Simulation de lieu classique déclinée en différentes tailles (de la salle de bain à la cathédrale).
2	Small Room	
3	Medium Room	
4	Large Room	
5	Ultra Room	Effet particulier générant des sons sphériques à partir d'un signal guitare.
6	Small Spring	Simulations des reverbs à ressort classiques.
7	Medium Spring	
8	Short Ambience	Ambiance simule les premières réflexions d'une pièce sans diffusion.
9	Long Ambience	

Tab. 6.2 : Les différents effets reverb

## 6.2 Wah-wah

Les fonctions MIDI du V-AMPIRE vous permettent d'utiliser un effet wah-wah supplémentaire. Pour contrôler cet effet, utilisez un pédalier MIDI avec pédale d'expression tel que le MIDI FOOT CONTROLLER FCB1010 BEHRINGER.

 **Pour régler la valeur et la caractéristique de la wah-wah, appelez le menu DRIVE et maintenez la touche TAP enfoncée tout en tournant l'encodeur EFFECTS (voir aussi [7] « B »).**

## 7. ACCORDEUR

On met l'accordeur intégré en fonction en appuyant sur la touche TUNER.

### 7.1 Accorder une guitare

L'accordeur chromatique reconnaît la fréquence des sons de guitare. Pour la corde de La (« A »), cela signifie une fréquence de 220 Hz. Une fois votre guitare reliée au V-AMPIRE, jouez une corde à vide. L'accordeur essaie de reconnaître la note jouée et l'indique sur l'afficheur. L'accordeur étant chromatique, il sait également reconnaître les demi-tons qu'il indique par un « b » sur l'afficheur.

Il peut arriver qu'un son reconnu comme étant un « A » soit légèrement différent d'un La. Cela vous est signalé par au moins l'une des quatre LED fléchées en bas de l'afficheur. Dans certains cas, deux LED peuvent s'allumer lorsque la note jouée se trouve entre les deux sons symbolisés par chaque flèche. Lorsque le cercle au centre des LED de l'accordeur s'allume, la note jouée correspond exactement à celle indiquée par l'afficheur.

## 7.2 Réglage du LA de référence


Pour vous laisser toute liberté concernant l'accordage de votre guitare, il est possible de modifier le La de référence.


D'usine, le La (« A ») de référence du V-AMPIRE est réglé sur 440 Hz. Admettons que vous souhaitez jouer avec un orchestre de grande taille accordé sur 444 Hz. Il vous faudra modifier le La de référence. On accède à cette fonction de la façon suivante : activez l'accordeur en appuyant sur la touche TUNER puis passez en mode EDIT en appuyant sur les deux touches fléchées. L'afficheur indique alors « 40 » pour 440 Hz. En appuyant sur les touches fléchées, on peut modifier la note de référence « A » jusqu'à 15 Hz vers le haut ou vers le bas. L'afficheur indique continuellement les deux derniers chiffres de la note de référence, le premier chiffre étant toujours 4. Par exemple, si vous partez d'un La de référence de 44 Hz et appuyez trois fois sur la touche fléchée droite, l'afficheur indique alors 43, ce qui correspond à la fréquence 443 Hz. Quittez le mode EDIT en appuyant soit sur la touche TUNER, soit sur la touche TAP. Vos modifications sont sauvegardées automatiquement et la note de chacune des autres cordes à vide est automatiquement modifiée pour être juste par rapport au La de référence choisi.

## 8. INSTALLATION


### 8.1 Tension secteur

Avant de relier votre V-AMPIRE au secteur, assurez-vous qu'il est réglé sur la tension correcte ! Le porte-fusible au dessus de l'embase IEC présente trois marques triangulaires. Deux d'entre elles se font face. Le V-AMPIRE est réglé sur le voltage inscrit près de ces deux marques. Le voltage peut être modifié en faisant pivoter le porte fusible de 180°. **Attention, ce dernier point n'est pas valable pour les modèles d'exportation conçus, par exemple, pour un voltage de 120 V.**

 Si vous utilisez l'ampli sur une tension secteur différente, pensez à remplacer son fusible. Vous trouverez la valeur adéquate du fusible au chapitre 9. « CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ».

 Si le fusible grille, remplacez-le par un fusible de type correct ! Vous trouverez la référence du fusible à utiliser au chapitre 9. « CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ».

On établit la liaison avec la tension secteur via l'embase IEC standard et le cordon d'alimentation fourni. Ils sont conformes aux normes de sécurité en vigueur.

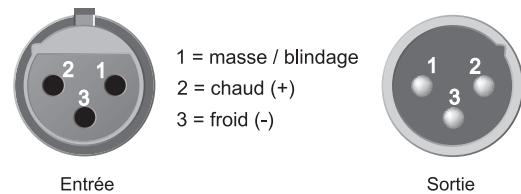
 Assurez-vous que tous vos équipements sont équipés d'une prise terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil. Assurez-vous que le V-AMPIRE est toujours branché à une prise terre.

### 8.2 Liaisons audio

Les entrées du V-AMPIRE BEHRINGER sont des jack mono. Les sorties ligne, les entrées ligne ainsi que la sortie casque sont des jacks stéréo. Les sorties Line Out peuvent être raccordées indifféremment à des liaisons symétriques ou asymétriques.

Les sorties DI OUT du V-AMPIRE sont des embases XLR.

#### Fonctionnement symétrique avec des connexions XLR



En cas de fonctionnement asymétrique, il faut ponter la broche 1 et la broche 3.

Fig. 8.1 : Liaisons XLR

#### Fonctionnement asymétrique avec jack mono 6,3 mm

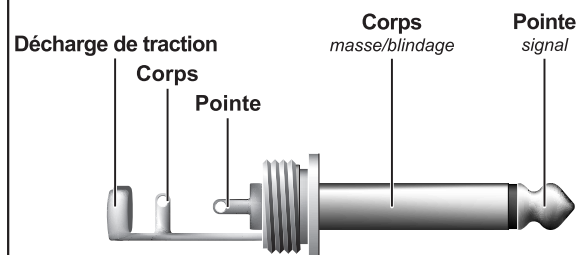
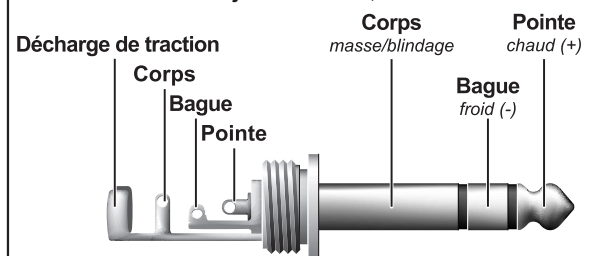


Fig. 8.2 : Jack mono 6,3 mm

#### Fonctionnement symétrique avec jack stéréo 6,3 mm



Pour le passage du mode de fonctionnement symétrique au mode de fonctionnement asymétrique, il faut ponter la bague et le corps.

Fig. 8.3 : Jack stéréo 6,3 mm

# V-AMPIRE LX1200H/LX210

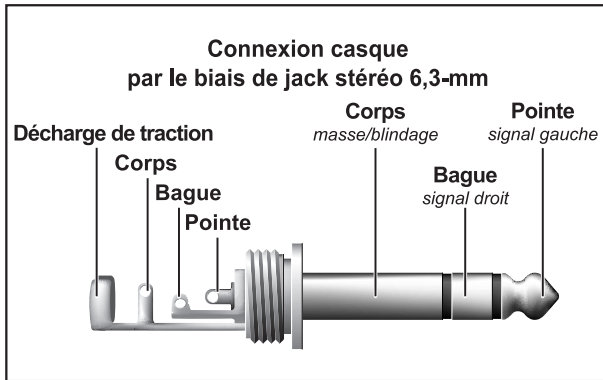


Fig. 8.4 : Jack stéréo pour casque

## 8.3 Connexions MIDI

Les connecteurs MIDI sont des embases DIN 5 broches. Pour raccorder le V-AMPIRE à d'autres appareils MIDI, il vous faudra au moins un câble MIDI. En général, on utilise les câbles du commerce au lieu de les fabriquer soi-même.

**MIDI IN :** Cette embase sert à la réception des données MIDI. On sélectionne le canal de réception en mode EDIT en appuyant sur la touche A puis en utilisant les touches fléchées.

**MIDI OUT/THRU :** La sortie MIDI OUT sert à l'envoi de données MIDI vers un ordinateur ou vers toute machine MIDI. Les données MIDI transmises concernent autant les presets que les modifications de paramètres. Une fois cette sortie transformée en MIDI THRU, le V-AMPIRE n'envoie plus ses propres ordres MIDI mais délivre les messages MIDI arrivant à son entrée MIDI IN sans les modifier (voir aussi chapitre 2.1, [7] « A »).

### 8.3.1 Réception/émission de données MIDI SysEx

Le V-AMPIRE peut recevoir un Dump SysEx d'un autre appareil MIDI dès que la fonction MIDI est activée (touche A) en mode EDIT. Attention, un tel Dump remplace toutes les presets du V-AMPIRE par d'autres. Le V-AMPIRE peut envoyer des données MIDI SysEx à une autre machine (Total Dump). Pour ce faire, passez en mode EDIT et maintenez la touche MIDI enfoncée jusqu'à ce qu'un « d » apparaisse sur l'afficheur. Dans le cas d'un Dump total, l'ensemble du contenu de la mémoire du V-AMPIRE est expédié vers un séquenceur MIDI où il peut alors être sauvegardé.

Vous pouvez également envoyer une unique preset à une autre machine. Pour ce faire, passez en mode EDIT en appuyant simultanément sur les touches fléchées, activez la fonction MIDI puis appuyez sur la touche MIDI. Les données de la preset sont alors stockées dans la mémoire tampon servant à l'édition et peuvent être sauvegardées dans un emplacement mémoire de votre choix grâce à la fonction de sauvegarde.

## 9. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### ENTREES AUDIO

<b>Entrée instrument</b>	Embase jack 6,3 mm mono, asymétrique
Impédance d'entrée	1 MΩ
Niveau d'entrée max.	+9 dBu
<b>Entrée auxiliaire stéréo</b>	Embase jack 6,3 mm stéréo
Impédance d'entrée	4,7 kΩ
<b>Retour ligne pré-DSP</b>	Embase jack 6,3 mm mono, asymétrique
Impédance d'entrée	2 kΩ
Niveau d'entrée max.	+9 dBu

### SORTIES AUDIO

<b>Sorties lignes L/R</b>	Embases jack 6,3 mm mono, asymétriques
Impédance de sortie	Env. 680 Ω
Niveau de sortie max.	+9 dBu

<b>Sortie/départ pré-DSP</b>	Embases jack 6,3 mm mono, asymétriques
Impédance de sortie	<1 kΩ
Niveau de sortie max.	+9 dBu
<b>Sorties lignes sym.</b>	Embases XLR, symétriques
Impédance de sortie	100 Ω
Niveau de sortie max.	+14 dBu (Studio); 0 dBu (Live)
<b>Sortie casque</b>	Embase jack 6,3 mm stéréo, asymétrique
Niveau de sortie max.	+15 dBu/100 Ω (+23 dBm)
<b>MIDI</b>	
Type	Embases DIN 5 broches, IN, OUT/THRU

### TRAITEMENT NUMERIQUE DU SIGNAL

Convertisseur	Delta-Sigma 24 bits, suréchantillonnage 64/128x
Dynamique A/N	104 dB, préampli by-passé
Dynamique N/A	92 dB
Fréq. d'échantillonnage DSP	31,250 kHz
Temps de delay	100 Mips
Latence (Line In > Line Out)	Max. 1933 ms
	Env. 5 ms

### AFFICHEUR

Type	2 caractères 7 segments à LED
------	-------------------------------

### ETAGE DE PUISSANCE

Puissance mono (charge : 1 x 4 Ω)	120 W (LX1200H)
Puissance stéréo (charge : 2 x 8 Ω)	2 x 60 W
Pression acoustique	116 dB @ 1 m

### HAUT-PARLEURS INTERNES (LX210)

Type	2 x 10" BUGERA™
Impédance	8 Ω
Puissance admissible	70 W (IEC) / 140 W (DIN)

### ALIMENTATION ELECTRIQUE

Tension secteur	USA/Canada 120 V~, 60 Hz Chine 220 V~, 50 Hz Europe/U.K./Australie 230 V~, 50 Hz Japon 100 V~, 50 - 60 Hz
Modèle général d'exportation	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consommation	Max. 200 W
Fusible	100 - 120 V~ : T 5 A H 250 V 200 - 240 V~ : T 2,5 A H 250 V
Connexion	Embase IEC standard

### DIMENSIONS/POIDS

#### LX1200H

Dimensions (H x L x P)	226 mm (9") x 612 mm (24") x 266 mm (10 1/2")
Poids	Env. 14,6 kg

#### LX210

Dimensions (H x L x P)	491 mm (19 1/3") x 611 mm (24") x 265 mm (10 1/2")
Poids	Env. 21,5 kg

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

# V-AMPIRE LX1200H/LX210

## 10. ANNEXE

MIDI Implementation Chart			
Function	Transmitted	Received	Remarks
MIDI Channel	1-16	1-16	-
Mode	N	N	-
Note Number	N	N	-
Velocity	N	N	-
After Touch	N	N	-
Pitch Bender	N	N	-
Control Change	-	-	-
1	N (request only)	Y	Wah Pedal
7	N (request only)	Y	Volume Pedal
12	Y	Y	Amp Gain (0-127)
13	Y	Y	Amp Treble (0-127)
14	Y	Y	Amp Mid (0-127)
15	Y	Y	Amp Bass (0-127)
16	Y	Y	Amp Vol (0-127)
17	Y	Y	Presence (0-127)
18	Y	Y	Reverb Mix (0-127) *2
19	Y (skipped on request)	Y	Amp Type (0-32) with default cabinet *3
20	Y (skipped on request)	Y	Fx Type (0-15) with defaults *1
21	Y	Y	Fx off/on (0/127)
22	Y	Y	Reverb Send off/on (0/127)
23	Y	Y	Cabinet Type (0-15) *5
24	Y	Y	Reverb Type (0-8) *4
25	Y	Y	Noise Gate Level (0-15)
26	Y	Y	Drive off/on (0/127)
27	Y	Y	Wah off/position (0/1-127)
44	N (request only)	Y	pre Effect Type (0-2) *6
45	Y	Y	pre Effect Par 1 *6
46	Y	Y	pre Effect Par 2 *6
47	N (request only)	Y	pre Effect Par 3 *6
48	N (request only)	Y	pre Effect Par 4 *6
49	N (request only)	Y	Delay Type (0-2) *7
50	Y	Y	Delay Time hi (0-117) *8
51	Y	Y	Delay Time lo (0-127) *8
52	N (request only)	Y	Delay Spread (0-127)
53	Y	Y	Delay Feedback (0-127)
54	Y	Y	Delay Mix (0-127) *9
55	N (request only)	Y	post Fx Mode (0-6) *10
56	Y	Y	post Fx Par 1 *10
57	Y	Y	post Fx Par 2 *10
58	Y	Y	post Fx Par 3 *10
59	Y	Y	post Fx Mix (0-127) *11
60	N (request only)	Y	Assign Effects Control (0-15) *1
61	N (request only)	Y	Amp Type (0-32) w/o cabinet change *3
64	N	Y	Tap (Value > 63)
80	N	Y	Request Controls (Value = 80)
81	N (request only)	Y	Set Pos (0-15), Set Character (32-127)
82	Y	Y	Tuner Bypass Volume (0-127)
83	Y	Y	Tuner Center Frequency (25-55)
84	Y	Y	Configuration (0-4=S1,S2,L1,L2,L3)
85	Y	Y	Live EQ Treble (0-127)
86	Y	Y	Live EQ Mid (0-127)
87	Y	Y	Live EQ Bass (0-127)
89	Y	Y	Input Gain (0-127)
90	Y	Y	Wah character (0-127)
Program Change	Y (0-124)	Y (0-124,127)	127=Tuner
System Exclusive	Y	Y	see SysEx Documentation
System Common	N	N	-
System Real Time	N	N	-
Running Status	Y (2s Timeout)	Y	-

Tab. 10.1 : Implémentation MIDI